OIPE JC67 MAY 03 2004 PATENT & TRADEMARK OFFICE

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht
German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestelit wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

_____,

HIGH RESOLUTION METHOD FOR USING TIME-OF-FLIGHT MASS SPECTROMETERS WITH ORTHOGONAL ION INJECTION

deren Beschreibung

the specification of which

(zutreffendes ankreuzen)

(check one)

☐ hier beigefügt ist.
☐ am _____ unter der Anmeldungsseriennummer _____

☐ is attached hereto.
☒ was filed on **October 14, 2003** as Application Serial No. **10/685,332**

eingereicht wurde und am _____ abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

and was amended on _____ (if applicable)

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations §1.56(a).

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35 United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

German Language Declaration

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

			Priority Claimed	
102 47 895.3	Germany	14-Oct-2002	☒	☐
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	Yes Ja	No Nein
			☐	☐
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	Yes Ja	No Nein
			☐	☐
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	Yes Ja	No Nein

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesen (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application Serial No.) (Anmeldseriennummer)	(Filing Date) (Anmeldedatum)	(Status) (patentiert, anhingig aufgegeben)	(Status) (patented, pending, abandoned)
(Application Serial No.) (Anmeldseriennummer)	(Filing Date) (Anmeldedatum)	(Status) (patentiert, anhingig aufgegeben)	(Status) (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannterErfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/ oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent-und Warenzeichenamt:

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith

All attorneys listed under KUDIRKA & JOBSE, LLP customer number **21127**

Paul E. Kudirka, Reg. No. 26,931
Bruce D. Jobse, Reg. No. 33,518
Philip L. Conrad, Reg. No. 34,567
M. Lawrence Oliverio, Reg. No. 30,915

Telefongespräche bitte richten an:

Philip L. Conrad (617) 367-4600

Direct Telephone Calls to:

Philip L. Conrad (617) 367-4600

Postanschrift:

Philip L. Conrad
Kudirka & Jobse, LLP
One State Street, Suite 1510
Boston, MA 02109

Send Correspondence to:

Philip L. Conrad
Kudirka & Jobse, LLP
One State Street, Suite 1510
Boston, MA 02109

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:	Full Name of sole or first inventor **Jochen Franzen**
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date Jochen Franzen 29/3/04
Wohnsitz	Residence **Helmer 17, Bremen 28359 Germany**
Staatsangehörigkeit	Citizenship German
Postanschrift	Post Office Address **Helmer 17, Bremen 28359 Germany**

Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)